



Direttive concernenti la tesi di Master of Science in formazione professionale

| | | |
|------------|---|----------|
| 1 | OGGETTO | 2 |
| 2 | OBIETTIVO | 2 |
| 3 | REQUISITI | 2 |
| 3.1 | Contenuto | 2 |
| 3.2 | Forma | 2 |
| 3.3 | Volume | 3 |
| 3.4 | Lingua | 3 |
| 3.5 | Lavoro individuale | 3 |
| 4 | SVOLGIMENTO | 3 |
| 4.1 | Direzione di tesi | 3 |
| 4.2 | Tema | 3 |
| 4.3 | Progetto | 4 |
| 4.4 | Struttura e forma | 4 |
| 4.5 | Consegna | 4 |
| 4.6 | Esame della tesi | 4 |
| 4.7 | Difesa | 5 |
| 4.8 | Comunicazione del risultato | 5 |
| 5 | VALUTAZIONE, RIPETIZIONE E OPPOSIZIONE | 5 |
| 5.1 | Valutazione | 5 |
| 5.2 | Plagio | 5 |
| 5.3 | Ripetizione | 5 |
| 5.4 | Opposizione | 6 |
| 6 | ARCHIVIAZIONE E PUBBLICAZIONE | 6 |
| 6.1 | Archiviazione | 6 |
| 6.2 | Pubblicazione | 6 |
| 7 | DIRITTI | 6 |
| 8 | DISPOSIZIONI FINALI | 6 |
| 8.1 | Disposizioni transitorie | 6 |
| 8.2 | Entrata in vigore | 6 |



Direttive concernenti la tesi di Master of Science in formazione profes- sionale

del 4 maggio 2017

La Direzione dell'Istituto,

visti gli articoli 7, 12a i e 34 dell'ordinanza del 14 settembre 2005 sull'Istituto universitario federale per la formazione professionale (Ordinanza IUFFP), gli articoli 4 capoverso 1 lettera c, 13, 18 e 20-26 del Regolamento del Consiglio dello IUFFP del 22 giugno 2010 sulle offerte di formazione e i titoli dell'Istituto universitario federale per la formazione professionale (Regolamento degli studi IUFFP) così come il piano di studio relativo al ciclo di studio Master of Science in formazione professionale del 20 maggio 2016,

emana le seguenti direttive:

1 Oggetto

Le presenti direttive disciplinano la tesi di master per il ciclo di studio Master of Science in formazione professionale. In particolare definiscono

- l'obiettivo,
- i requisiti,
- lo svolgimento,
- la valutazione, la ripetizione e l'opposizione,
- l'archiviazione e la pubblicazione, nonché
- i diritti connessi alla tesi di master.

La persona responsabile del ciclo di studio può emanare disposizioni particolari riguardo all'esecuzione.

2 Obiettivo

La tesi di master serve per attestare che l'autore o l'autrice

- è in grado di elaborare autonomamente una tematica inerente all'ambito della formazione professionale avvalendosi di metodi scientificamente riconosciuti, e
- dispone della competenza necessaria per analizzare e elaborare il problema, e per presentare un esposto scritto al riguardo.

3 Requisiti

3.1 Contenuto

La tesi di master è fondata su teorie scientifiche nonché sull'analisi (qualitativa o quantitativa) di dati raccolti personalmente oppure già esistenti.

3.2 Forma

La procedura d'esame prevede la redazione di una tesi di master e la sua difesa orale.



3.3 Volume

Il volume della tesi di master dipende dal tema scelto e dai metodi utilizzati. L'autore o l'autrice e il direttore o la direttrice di tesi definiscono insieme il volume previsto e lo indicano nel progetto (cfr. 4.1 e 4.3).

3.4 Lingua

La tesi di master può essere redatta in francese, tedesco, italiano o inglese, secondo accordo con il direttore o la direttrice di tesi (cfr. 4.1).

3.5 Lavoro individuale

La tesi di master deve essere frutto di un lavoro individuale.

4 Svolgimento

Il processo di riferimento per la realizzazione della tesi di master è il seguente:

- scelta del tema e del direttore o della direttrice di tesi,
- redazione, approvazione e firma del progetto,
- redazione della tesi di master,
- consegna della tesi,
- esame della tesi di master,
- difesa orale,
- comunicazione del risultato.

4.1 Direzione di tesi

Ogni studentessa e ogni studente è personalmente responsabile di trovare un direttore o una direttrice di tesi per la tesi di master. Di regola questo incarico è assunto da un coordinatore o da una coordinatrice di settore, oppure dalla persona responsabile del ciclo di studio. Eventuali deroghe devono essere avallate dalla persona responsabile del ciclo di studio. Il direttore o la direttrice di tesi funge anche da primo esperto o prima esperta.

Al direttore o alla direttrice di tesi spettano i seguenti compiti:

- consulenza al momento di stabilire le priorità tematiche e la metodologia di ricerca;
- consulenza in relazione al rilevamento e all'analisi dei dati nonché alla redazione della tesi;
- indicazione di riferimenti bibliografici e fonti;
- esame della tesi.

Il direttore o la direttrice di tesi propone una seconda esperta o un secondo esperto che sarà poi designata/o ufficialmente dalla persona responsabile del ciclo di studio.

4.2 Tema

Nella tesi di master l'autore o l'autrice tratta un tema pertinente alla formazione professionale o alla ricerca nel campo della formazione professionale. La problematica trattata deve essere chiaramente delimitata e apportare un contributo specifico al dibattito scientifico.



L'autore o l'autrice può scegliere un tema proposto dai coordinatori o dalle coordinatrici di settore o dalla persona responsabile del ciclo di studio, oppure proporre uno a libera scelta. Il tema scelto dovrà essere approvato dal direttore o dalla direttrice di tesi. La tesi di master può essere redatta solo dopo aver ottenuto l'accordo della direttrice o del direttore di tesi riguardo al tema.

Qualora l'autore o l'autrice decida di collaborare con un'organizzazione o un'azienda esterna nell'ambito dell'elaborazione della tesi di master, dovrà stipulare una convenzione con il partner esterno, d'intesa con il direttore o la direttrice di tesi e con la persona responsabile del ciclo di studio. La convenzione dovrà essere approvata dalla persona responsabile del ciclo di studio e firmata dall'autore o dall'autrice, da un esponente dell'organizzazione o dell'azienda e dal direttore o dalla direttrice di tesi, nonché dal/dalla responsabile nazionale del dipartimento Formazione dello IUFP.

4.3 Progetto

L'autore o l'autrice elabora un progetto e lo discute con il direttore o la direttrice di tesi. Se il direttore o la direttrice di tesi è d'accordo con il progetto, lo approva e lo firma assieme all'autore o all'autrice, che lo trasmetterà poi alla persona responsabile del ciclo di studio.

4.4 Struttura e forma

La struttura e la forma della tesi di master sono stabilite d'intesa con il direttore o la direttrice di tesi e rispettano le eventuali disposizioni d'esecuzione.

Sull'ultima pagina della tesi di master deve figurare la seguente dichiarazione debitamente data e firmata di proprio pugno:

«Dichiaro con la presente di aver redatto questa tesi in maniera autonoma, di non aver utilizzato altre fonti che quelle indicate e di aver rilevato ed elaborato i dati secondo gli standard scientifici. Tutti i passaggi ripresi letteralmente o per analogia dalle fonti sono stati da me contrassegnati come tali. Il mio lavoro non costituisce un plagio. Sono consapevole che un eventuale inganno sarà sanzionato con la nota F e che in tal caso lo IUFP è autorizzato a ritirare il titolo conferitomi grazie a questa tesi, con riserva di adire le vie legali, (art. 4 e 23 del Regolamento degli studi IUFP).»

4.5 Consegna

Spetta alla persona responsabile del ciclo di studio stabilire il termine di consegna per la tesi di master, che dovrà essere consegnata in quattro esemplari rilegati e anche sotto forma di documento elettronico. Il direttore o la direttrice di tesi stabilisce quali dati, strumenti e altri materiali (questionari, record di dati, sintassi del programma di analisi statistica, video, documenti audio, trascrizioni di interviste, ecc.) devono essere allegati al lavoro consegnato.

4.6 Esame della tesi

Il direttore o la direttrice di tesi e la seconda esperta o il secondo esperto esaminano la tesi di master e formulano un giudizio sotto forma di rapporto scritto.



4.7 Difesa

Durante la difesa orale della propria tesi di master, l'autore o l'autrice fornisce la prova della sua capacità di esporre oralmente e in modo comprensibile nonché di discuterne con spirito critico la domanda di ricerca, il modo di procedere dal profilo metodologico e i risultati della tesi di master e di articolare i risultati delle proprie ricerche con quanto appreso durante gli studi.

Per essere ammessi alla difesa orale della propria tesi di master, devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- tutti i moduli (stage inclusi) sono stati portati a termine almeno con la nota E;
- la tesi di master è stata valutata almeno con la nota E dai due esaminatori o le due esaminatrici.

La difesa orale della tesi di master, che dura 60 minuti e si svolge a porte aperte. La difesa orale è presieduta dal direttore o dalla direttrice di tesi.

Al termine della difesa, il direttore o la direttrice di tesi e la seconda esperta o il secondo esperto deliberano sulla nota. Viene concordata una nota globale per la tesi di master e la difesa.

4.8 Comunicazione del risultato

Dopo il rispettivo incontro della commissione d'esame, la persona responsabile del ciclo di studio comunica all'autore o all'autrice la nota globale ottenuta per la tesi di master. La comunicazione avviene in forma scritta.

5 Valutazione, ripetizione e opposizione

5.1 Valutazione

La tesi di master è valutata secondo l'articolo 21 capoverso 1 del Regolamento degli studi IUFP. La valutazione globale comprende il lavoro scritto e la difesa.

Il direttore o la direttrice di tesi può vincolare l'accettazione della tesi di master alla condizione che l'autore o l'autrice rielabori formalmente il lavoro entro un termine stabilito dalla persona responsabile del ciclo di studio.

5.2 Plagio

L'utilizzo e la diffusione illegale di proprietà intellettuale altrui, la parafrasi di passaggi di testo, la ripresa di argomenti e fatti e la copiatura letterale di passaggi di testo senza indicazione esatta della fonte sono considerati come plagio. Ogni tesi di master viene controllata nell'ottica di eventuali plagii. Se viene constatato un plagio, una manipolazione o un inganno in relazione al rilevamento, all'elaborazione o all'analisi dei dati, la tesi sarà valutata con la nota F. Se viene riscontrato un plagio dopo la consegna dei diplomi, ne consegue la revoca del titolo con riserva di adire le vie legali.

5.3 Ripetizione

Le tesi di master valutate con una nota compresa tra A e E non possono essere rielaborate e riconsegnate per una nuova valutazione. In virtù dell'articolo 18 capoverso 6 del Regolamento degli studi IUFP, le studentesse e gli studenti i cui lavori sono stati valutati con una nota FX oppure F possono riconsegnare le loro tesi altre due volte. Di norma viene consegnata la tesi



rielaborata. D'intesa con l'esperta o l'esperto può però anche essere consegnata una tesi totalmente nuova. Spetta alla persona responsabile del ciclo di studio stabilire il termine di consegna per la tesi di master.

5.4 Opposizione

In caso di valutazione FX o F, la studentessa o lo studente può fare opposizione. L'opposizione deve essere inoltrata in forma scritta al direttore o alla direttrice dello IUFFP (indirizzo: Kirchlin-dachstrasse 79, Casella postale, CH-3052 Zollikofen) entro 30 giorni dalla comunicazione del risultato. Il termine non è prorogabile. L'opposizione deve contenere una richiesta scritta e una motivazione.

6 Archiviazione e pubblicazione

6.1 Archiviazione

La persona responsabile del ciclo di studio conserva le tesi di master e i rispettivi giudizi di valutazione secondo l'articolo 24 capoverso 3 del Regolamento degli studi IUFFP.

6.2 Pubblicazione

In virtù dell'articolo 24 capoverso 3 del Regolamento degli studi IUFFP, lo IUFFP ha la facoltà di mettere le tesi di master a disposizione del pubblico. L'autore o l'autrice oppure il direttore o la direttrice di tesi possono richiedere un blocco qualora nella tesi di master siano divulgati segreti professionali o commerciali oppure segreti di fabbricazione, o se vengono infranti diritti della persona.

7 Diritti

Lo IUFFP ha il diritto di utilizzare i dati rilevati nel contesto della tesi di master per scopi d'insegnamento o di ricerca, citando comunque la tesi di master. È data la facoltà di concordare eventuali deroghe.

8 Disposizioni finali

8.1 Disposizioni transitorie

Le presenti Direttive sono applicabili per le studentesse e gli studenti che hanno iniziato gli studi dopo il 1 agosto 2016.

8.2 Entrata in vigore

Le presenti direttive entrano in vigore il 1°agosto 2017.